



COSMETIC TECHNICAL SHEET
FICHE TECHNIQUE DU COSMETIQUE
SCHEMA TECNICA COSMETICA

Rev.1.1

Date: 15/06/2015

Product commercial code Code commercial du produit Codice commerciale cosmetico	AB09TNTHP
--	------------------

Article description	Green tea refreshing towel - "Hopal" Range
Description de l'article	Serviette rafraichissante au thé vert - Ligne "Hopal"
Descrizione dell'articolo	Salvietta rinfrescante al tè verde - Linea "Hopal"

COSMETIC TECHNICAL SHEET
FICHE TECHNIQUE DU COSMETIQUE
SCHEMA TECNICA COSMETICA

Product commercial code Code commercial du produit Codice commerciale cosmetico	000T
--	------

Revision formula number Numéro de révision formule Numero di revisione formula	REV. 11
---	---------

Technical sheet date Date de compilation fiche technique Data compilazione scheda tecnica	15/06/2015
--	------------

Commercial name	Tonic
Nom commercial	Tonique
Nome commercial	Tonico

Market category	Skin care
Catégorie de marché	Cosmétique pour la peau
Categoria di mercato	Cosmetico di trattamento

	EN	FR	ITA	
Cosmetic characteristics Caractéristiques cosmétiques Caratteristiche cosmetiche	Appearance / Apparence / Aspetto	transparent liquid	liquide transparent	liquido trasparente
	pH	5,0 + 0,3	- 0,5	
	Color / Couleur / Colore	transparent	transparent	trasparente
	Smell / Odeur / Odore	characteristic	caractéristique	caratteristico

INCI Labelling Étiquetage INCI: Etichettatura INCI

Ingredients / Ingrédients / Ingredienti
Aqua
PEG-40 Hydrogenated Castor Oil
Glycerin
Sodium Benzoate
Parfum
Potassium Sorbate
Sodium Gluconate
Citric acid
Benzyl Alcohol
Hexyl Cinnamal
Limonene
Linalool



Environmental warnings	avoid the release into the environment
Avertissements pour l'environnement	éviter le rejet dans l'environnement
Precauzioni ambientali	evitare la dispersione in ambiente

Laws and technical regulation	Directive 2001/95/CE - Regulation 1907/2006/CE – Directive 2004/12/CE – Regulation 1223/2009
Lois et règlements cosmétiques	Directive 2001/95/CE - Règlement 1907/2006 / CE - Directive 2004/12 / CE - Règlement 1223/2009
Leggi e regolamenti cosmetici	Direttiva 2001/95/CE - Regolamento 1907/2006 / CE - Direttiva 2004/12 / CE - Regolamento 1223/2009

	EN	FR	ITA
Microbiological tests			
Tests microbiologiques			
Test microbiologici			
Total bacteria loaded Nombre de bactéries chargés Carica batterica totale	<100 UCF/g - ml		
Yeasts / Levures/ Funghi	<10 UCF/g - ml		
Moulds / Moules / Muffe	<10 UCF/g - ml		
Sterility control of the cultivation ground Le contrôle de stérilité de la terre de culture Controllo di sterilità del terreno di coltura	yes	oui	si

UFC/g - ml = units forming colonies for gram or milliliter of sample

UFC/ g - ml = unités formant des colonies pour gramme ou millilitre d'échantillon

UFC/g - ml = unità formanti colonia per grammo o ml di campione

	EN	FR	ITA
Candida Albicans	Absent	Absent	Assente
Escherichia Coli	Absent	Absent	Assente
Pseudomonas Aureoginosa	Absent	Absent	Assente
Staphylococcus Aureus	Absent	Absent	Assente

Various information
Informations diverses
Informazioni varie

	EN	FR	ITA
Preservation / Préservation / Conservazione	In commercial packaging	<i>En emballage commercial</i>	In imballaggio commerciale
Storage / Stockage / Stoccaggio	Temperature between 10°C 35 °C	<i>Température comprise entre 10 ° C / 35 ° C</i>	Temperatura compresa tra i 10 e i 35°C
Equipment for fire extinction / Equipement pour l'extinction des incendies / Mezzi antincendio	No particular precautions	<i>Pas de précautions particulières</i>	Nessuna precauzione particolare
Disposal / Disposition / Smaltimento	Like special rubbish	<i>Disposition spéciale</i>	Come smaltimento speciale
Transport / Trasport / Trasporto	Not dangerous	<i>Non dangereux</i>	Non pericoloso

Sanitary and toxicological information Informations sanitaires et toxicologiques Informazioni tossicologiche e sanitarie			
	EN	FR	ITA
Contact with eyes Contact avec les yeux Contatto con gli occhi	Can be irritating. Wash with water. Obtain medical advice if any irritation or evidence of tissue damage persist.	<i>Peut être irritant. Laver avec de l'eau. Consulter un médecin si toute irritation ou l'épreuve de dommage aux tissus persistent.</i>	Può essere irritante. Sciacquare con acqua. Chiedere consiglio medico se irritazione o danno tissutale persistono.
Contact with skin Contact avec la peau Contatto con la pelle	Not irritating.	<i>Non irritant.</i>	Non irritante.
Inhalation of vapours Inhalation de vapeurs Inalazione di vapori	Not irritating at room temperature and ventilated room.	<i>Non irritant à température ambiante en lieux ventilés.</i>	Non irritante a temperatura ambientale e locali ventilati.
Swallowing Ingestion Ingestione	Remove Rinse mouth with water. Obtain medical advice immediately. Do not induce vomiting.	<i>Rincer tout de suite les muqueuses extérieures avec de l'eau. Consulter immédiatement un médecin. Eviter d'induire de vomissement.</i>	Sciacquare immediatamente con acqua le mucose esterne. Chiamare immediatamente il medico. Non indurre vomito.